



- **Fa (sm.)** فا (الثغمة الرابعة في السلم الموسيقى)
- **fable (sf.)** حكاية خيالية على لسان الحيوانات لها مغزى
 - les ~ s de la Fontaine حكايات لافونتين
- **fabricant, e (s.)** صانع
 - il est ~ de parapluies هو صانع شماس
- **fabrication (sf.)** صنّع ، صناعة
 - produit de ~ égyptienne صنّع في مصر
 - il y a un défaut de ~ dans ces verres يوجد عيب في الصنّع في هذه الأكواب
- **fabrique (sf.)** مصنّع
 - marque de ~ علامة المصنّع
 - prix de ~ سعر المصنّع
- **fabriquer (vt.)** صنّع
 - cet industriel **fabrique** ces meubles صاحب المصنّع هذا يصنّع أثاثاً
- **fabuleux, euse (adj.)** إسطوري ، يفوق الحبال
 - une fortune ~ euse ثروة هائلة
 - récit ~ حديث خرافة
- **façade (sf.)** واجهة
 - ~ de l'immeuble واجهة العمارة
- **face (sf.)** وُجّه ، جانب ، أمام وجه العملة
 - la ~ d'une monnaie
 - jouer à pile ou ~ تلعب وجه أم قفا (في الرهان) طرّه
 - Ahmed a mal aux muscles de la ~ أحمد عنده ألم في عضلات الوجه
 - un dé est un cube à six ~ s زهر النرد مكعب له 6 جوانب
 - cette photo a été prise de ~ هذه الصورة أخذت من الأمام

- en ~ de أمام ، تجاه ، مقابل
- il y a un arbre en ~ de la maison يوجد شجرة أمام المنزل
- ~ à ~ وجهاً لوجه
- ces deux maisons sont ~ à ~ هذان المنزلان في مواجهة بعضهما
- **faire ~ à** واجه
- il a fallu **faire ~ aux difficultés** كان لابد أن تجابه الصعوبات
- **facétie (sf.)** مزحة ، دُعاة
 - on lui a fait une ~ مزحنا معه
 - dire des ~ s أطلق نكتاً
- **fâché, e (adj.)** مُستاء
 - je suis ~ de vous quitter حزنت لتراؤك
- **fâcher (se ~)** غَضِب
 - se ~ pour rien غَضِب من لا شيء
 - attention, je vais **me ~!** احتسب ، سوف أغضب
 - se ~ avec تخاصم مع
 - Ahmed s'est **fâché avec Ali** أحمد تخاصم مع عليّ
- **facile (adj.)** سهل ، يسر ، دمت
 - cette question est ~ هذه المسألة سهلة
 - cet enfant a un caractère ~ هذا الولد دمت الأخلاق
- **facilité (sf.)** سهولة
 - il a répondu à la question avec ~ أجاب على السؤال بسهولة
 - ~ s تسهيلات
 - on a obtenu des ~ s de paiement حصلنا على تسهيلات في الدفع
- **faciliter (vt.)** سهل ، يسر
 - en m'aidant, tu m'as **facilité** les choses بمساعدتي ، سهلت لي الأمور
- **façon (sf.)** طريقة
 - de cette ~ بهذه الطريقة

- c'est sa ~ هذه هي طريقته (أسلوبه)
- sans ~ بدون تكليف
- le directeur m'a reçu chez lui sans ~ المدير استقبلني في منزله ببساطة
- à la ~ de على طريقة
- en aucune ~ بأية حال
- il a une curieuse ~ de s'habiller له طريقة غريبة في اللبس
- ~ s تصرفات
- je n'aime pas ses ~ s لا أحب تصرفاته
- de ~ que (loc. adv.) بحيث
- j'ai agi de ~ que chacun soit content تصرفت بحيث يكون كل واحد راضياً
- façonner (vt.) شكّل
- le potier **façonne** un vase à fleurs الحزاف شكّل زهرية (ورد)
- **fac-similé** طبق الأصل
- cette gravure est un ~ d'un tableau هذه الصورة المحفورة نسخة طبق الأصل من لوحة مشهورة
- facteur, trice (s) فوزع بريد ، عنصر ، عامل
- factice (adj.) مُصطنع ، مزيف
- besoin ~ حاجة مصطنعة
- sa gaieté est ~ ابتهاجه متكلف
- facture (s.f.) فاتورة
- le plombier m'a envoyé sa ~ السباك أرسل لي فاتورته
- facultatif, ive (adj.) اختياري
- au bac, l'économie est une matière في الثانوية العامة ، الاقتصاد مادة اختيارية
- faculté (s.f.) إمكانية ، كلية
- les animaux n'ont pas la ~ de parler الحيوانات ليس لديها إمكانية الكلام
- ~ des lettres كلية الآداب
- ~ de médecine كلية الطب
- ~ de polytechnique كلية الهندسة
- ~ s كفاءات ، قدرات ، قوى عقلية
- Certains vieillards ne jouissent pas de toutes leurs ~ s بعض العجائز لا يتمتعون بكل قواهم العقلية
- fagot (sm.) حزمة حطب
- faible (adj.) ضعيف
- Ahmed va mieux, mais il est encore ~ أحمد صحته تتحسن ولكنه مازال ضعيفاً
- Mohamed est ~ en maths محمد ضعيف في الرياضيات
- il est trop ~ avec ses enfants هو متساهل جداً مع أولاده
- avoir la vue ~ ضعيف النظر
- point ~ de qqنقطة ضعف فلان
- de ~ valeur قليل القيمة
- ~ d'esprit ضعيف العقل
- le sexe ~ الجنس اللطيف
- il a un ~ pour يميل إلى
- faiblesse (sf.) ضعف
- la ~ du style ركاكة الأسلوب
- avoir de la ~ pour ... كان كثير التساهل مع
- faiblir (vt) ضعف
- le bruit **faiblit** الضوضاء خفت
- faïence (sf) خزف مصقول
- un plat en ~ طبق من الخزف الملون
- Faille (sf) تصدع
- il y a des ~ s dans les couches géologiques يوجد تصدعات في الطبقات الأرضية
- il y a une ~ dans notre amitié يوجد فجوة في صداقتنا
- il y a une ~ entre ces deux amis يوجد قطعة بين هذين الصديقين
- faillible (adj.) خطأ
- tout homme est ~ كل إنسان معرض للخطأ
- faillir (sf.) أخلف ب ، نكث

- cet homme **a failli** à sa promesse
هذا الرجل أخلف وعده
- ~ + inf. كان على وشك ، كاد ، أوشك
- il **a failli** tomber
أوشك أن يقع
- **faillite** (sf.)
إفلاس
- ce commerçant **a fait** ~
هذا التاجر أفلس
- **faim** (s.f.)
جوع
- mourir de ~
مات جوعاً
- avoir ~
جاع
- avoir une ~ de loup
كان شديد الجوع
- la ~ **fait** sortir le loup du bois
الضرورات تُبجح المحذورات
- **fainéant, e** (adj. et s.)
كلان ، خامل
- écolier ~
تلميذ كلان
- **fainéantise** (sf.)
تنبلة ، خمول
- son échec est dû à sa ~
فشله سببه تنبيلته
- **faire** (vt.)
فَعَلَ ، صنع ، قام بـ
- Ali **fait** le devoir
علىَّ يعمل الواجب
- le boulanger **fait** du pain
الحناز صنع الخبز
- ~ une excursion
قام برحلة
- ~ des courses
تسوق
- ~ des achats
قام بمشتريات
- ~ le ménage
قام بالأعمال المنزلية
- ~ du ski
نزّلع
- ~ du bateau
ركب مركب للنزهة
- ~ la queue
وقف في الصف
- ~ attention
انتبه
- ~ du mal à qqn
أساء إليه
- ~ le savant
تظاهر بالعلم
- ~ de son mieux
بذل كل جهده
- ~ l'amour
واصل ، جامع
- ~ il n'y a rien à ~
ليس باليد حيلة
- ça ne **fait** rien
لأهمية لذلك
- il **fait** beau
الجو جميل
- il **fait** mauvais
الجو سيئ
- il **fait** chaud
الجو حر
- il **fait** froid
الجو بارد
- il **fait** soleil
الجو مشمس
- il **fait** du vent
الجو به رياح
- il **fait** jour
كان نهاراً
- il **fait** nuit
كان ليلاً
- ~ des promenades
تنزه
- ~ escale à (في ميناء أو مطار)
توقف
- il **fait** du tennis
يلعب كرة المضرب
- tu **as bien fait** de venir
أحسنت صنعاً بمجيئك
- il ne sait pas ~ son problème
لا يعرف حل مسألته
- deux et deux **font** quatre
 $4 = 2 + 2$
- se ~
صار ، أصبح
- il **s'est fait** avocat
صار محامياً
- se laisser ~
لم يعاوم
- s'en ~
اهتم ، فلق
- ne t'en **fais** pas
ولا يهملك ، لا تقلق
- se ~ des soucis
جلب لنفسه الهموم
- se ~ respecter
فرض الاحترام لنفسه
- se ~ une idée de
كون فكرة عن
- **faire-part** (sm.)
دعوة
- nous avons reçu leur ~ de mariage
استلمنا دعوة زواجهم
- **faisable** (adj.)
يمكن القيام به
- l'opération est ~
العملية يمكن القيام بها
- **fait** (sm.)
فعل ، واقعة ، أمر ، حادث ، حقيقة
- un ~ accompli
أمر واقع
- le ~ est que ...
الحقيقة أن
- voilà un ~ curieux
ذاك حادث غريب

- du - de سبب
- du - de sa maladie, il a été longtemps
absent سبب مرضه كان غائبا مدة طويلة
- sur le - متلبسا
- le voleur a été pris sur le -
قبض على اللص متلبسا
- en - في الحقيقة
- J'ai cru l'apercevoir, en - c'était son frère
خال لي أني رأيته ، في الحقيقة كان أخاه
- au - في الواقع
- au -, tu viens demain ?
في الواقع ستأتي غدا
- ~ s et gestes de qqn حركاته وسكناته
- ~ s divers (pl.) أحداث متنوعة (باب في جريدة يتحدث عن الحوادث، الجرائم ، الكوارث ، السرقات ... إلخ)
- tout à - تماما ، كلياً
- il est tout à - guéri شفي تماماً
- falaise (sf.) منحدر صخري ، جُرف
- la - est haute الجرف عال جداً
- fallacieux, euse (adj.) خداع
- le vendeur nous avait fait des promesses ~ es المباع قدم لنا وعوداً خداعة
- falloir (vl.) لزم ، وجب
- il faut que tu parles يجب أن تتكلم
- il le faut ضروري
- comme il faut كما ينبغي
- s'il le faut إن لزم الأمر
- falsification (sf.) تزوير
- ~ de monnaie تزيف العملة
- la ~ des signatures est punie par la loi تزوير الإمضاء يعاقب عليه القانون
- falsifier (vl.) زور
- ~ un document زور مستنداً
- ~ une signature زور توقيعاً

- ~ du lait عُش حليباً
- ~ des monnaies زيف نقداً
- fameux, euse (adj.) مشهور ، ذائع الصيت
- cette région est ~ euse pour ses fromages هذه المنطقة مشهورة بجبنها
- il n'est pas ~ en histoire ليس لامعاً في التاريخ
- familial, e (adj.) عائلي
- une vie ~ e حياة عائلية
- une - (sf.) سيارة كبيرة للعائلة
- familiariser (se -) أَلِفَ ، تعود على
- je me familiarise avec eux تعودت على الحياة معهم
- familiarité (sf.) ألفة
- parler à qqn avec ~ تكلم مع فلان بألفة
- familier, ère (adj. et sm.) مألوف ، شائع ، صديق حميم
- animal ~ حيوان أنيس
- terme ~ كلمة دارجة
- langue ~ ère لغة دارجة
- les ~ s de la maison أصدقاء البيت
- famille (sf.) عائلة، أسرة، أقرباء، قفيلة
- la ~ "Ibrahim" est très sympathique عائلة "إبراهيم" لطيفة جداً
- j'ai de la ~ en Amérique عندي أقرباء في أمريكا
- le chien et le loup appartient à la même ~ الكلب و الذئب ينتميان إلى نفس القفيلة
- père de ~ رب أسرة
- arbre de ~ شجرة العائلة
- en ~ في البيت / أفراد العائلة مجتمعين
- fils de ~ ابن عائلة
- ~ de mots مشتقات كلمة
- famine (sf.) مجاعة
- fanatique (adj. et s.) منعب ، متحمس لـ ، مولع بـ

- des opinions ~ s آراء متعصبة
- des supporters ~s مشجعون متعصبون
- c'est un ~ de cinéma إنه مولع بالسينما
- fanatisme (sm.) تعصب ، حماس مفرط
- le ~ a été la cause de nombreuses guerres التعصب كان سبباً لكثير من الحروب
- faner (vt.) جفف ، أزال روتق
- ~ de l'herbe جفّف الحشيش
- le soleil **fan**e les étoffes الشمس تزيل روتق الأقمشة
- se ~ ذبل
- ces fleurs vont **se** ~ si on ne change pas l'eau du vase هذه الأزهار سوف تذبل إذا لم نغير ماء الزهرية
- fantaisie (sf) خيال ، نزوة ، هوى
- Mona n'a aucune ~ منى ليس لديها أى خيال
- vivre à sa ~ عاش على هواه
- se plier aux ~ s de qqn انصاع لنزوات شخص
- ~ de l'enfance خيال الطفولة
- ce bijou est une ~ هذه الجوهرة مُقلّدة
- fantastique (adj.) خيالي
- j'aime les films ~ s أحب الأفلام الخيالية
- fantôme (sm.) شبح
- on dit qu'un ~ hante ce château يُقال أن شبحاً يظهر في هذا القصر
- farce (sf.) خسوة ، مقلب
- faire une ~ ~ عمل خسوة (عبارة عن لحم مفروم وتوابل أو خضراوات تُخسوها الباذنجان أو غيره)
- faire une ~ à qqn يعمل مقلباً في شخص
- une ~ مسرحية هزلية
- "le médecin malgré lui" de Moliere est une ~ "طبيب رغم أنه" مسرحية هزلية لموليير
- farceur, euse (s.) مَهْرَج ، مَزَاح

- Quelle ~ euse, elle a caché mon parapluie! يا لها من مزاحة لقد أخفت شمسي!
- farci, e (adj.) مَحْشُو
- chou ~ كرنب محشو
- farcir (vt.) حشا
- ~ des volailles حشا دواجن
- ~ des poissons حشا سمكاً
- ~ des tomates حشا طماطم
- ~ des aubergines حشا باذنجاناً
- fard (sm.) مستحضر تجميلي
- elle s'est mis du ~ sur les joues وضعت حُمرَةً على خدودها
- farder (vt.) مسح بمسحوق تجميل
- ~ le visage "بودر" وذهن الوجه
- ~ les lèvres حمر الشفتين
- ~ les yeux كحل العينين
- ~ les joues حمر الخدود
- ~ la vérité موّه الحقيقة
- se ~ مسح وجهه بمسحوق تجميل ، تدهن ، تكحل ، تحمر ، "تبودر"
- farine (sf.) دقيق ، طحين
- ~ de blé دقيق القمح
- ~ de maïs دقيق الذرة
- farouche (adj.) شرس ، عنيف
- ce chat est ~ هذا القط شرس
- une haine ~ حقد عنيف
- fascicule (sm.) مُجلّد
- cette encyclopédie se vend par ~ s هذه الموسوعة تُباع في مجلدات
- fascination (sf.) سحر ، فتنة
- Quelle ~ cet orateur exerce sur ses auditeurs! يا له من سحر يمارسه هذا الخطيب على مستمعيه!
- fasciner (vt.) فُتِن ، سحر

- la ville **fascine** les paysans
المدينة تسلب لب الفلاحين
- se laisser ~ par l'argent يستهويه المال
- **faste** (adj. et sm.) سعيد ، أبهة
- jours ~ s أيام سعيدة
- **Quel** ~ pour le mariage de la princesse!
يا له من احتفال بهيج بزواج الأميرة
- **fastidieux, euse** (adj.) ممل
- des détails ~ تفاصيل مملة
- **fatal, e** (adj.) مُحتم ، مُميت ، مُضر
- l'heure ~ e ساعة الموت
- le coup ~ الضربة القاضية
- accident ~ حادث مميت
- il dépensait beaucoup trop, sa ruine était ~ e
كان يصرف أكثر من اللازم ، خرابه كان محتم
- ces excès de boissons risquent d'être ~ s à ta santé
الإفراط في إدمان المشروبات يعرض صحتك للضرر
- **fataliste** (adj. et s.) قدرى ، استسلامى
- c'est un ~ إنه إنسان مؤمن بالقضاء والقدر
- mentalité ~ عقلية استسلامية
- **fatalité** (sf.) قَدْر
- il a échoué, c''était la ~
لقد فشل ، إنه القدر
- **fatidique** (adj.) مُقدَّر ، مكتوب ، محموم
- jour ~ يوم مُقدَّر
- le jour ~ de l'examen approche
اقترب اليوم المُقدَّر للامتحان
- **fatigant, e** (adj.) مُتعب
- un voyage ~ رحلة مُتعبة
- **fatigue** (sf.) تعب ، عناء
- la ~ du voyage عناء السفر
- je suis mort de ~ مات من التعب
- **fatigué, e** (adj.) تعب ، نعبان ، مُتعب
- je me sens ~ أشعر بتعب

- **fatiguer** (vt.) أتعب ، أرهاق
- la promenade a **fatigué** les enfants
الترهة أتعبت الأولاد
- tu me **fatigues** avec tes questions
أنت ترهقنى بأسئلتك
- **se** ~ تعب
- Ahmed n'aime pas **se** ~
أحمد لا يحب أن يتعب
- **se** ~ de مل من
- on **se fatigue** vite des chansons à la mode
مل بسرعة من الأغاني الحديثة
- **faubourg** (sm.) حي بعيد عن وسط المدينة
- ils habitent dans les ~ s du Caire
هو يسكن فى ضواحي القاهرة
- **fauché, e** (adj.) مفلس
- je suis ~ أنا مفلس
- **faucher** (vt.) حَسَّ ، حصد ، سرق
- le paysan **fauche** l'herbe
الفلاح حَسَّ الحشيش
- la mort **fauche** tout
حصد الموت كل شيء
- on lui a **fauché** sa montre
سرقوا منه ساعته
- **faucille** (sf.) منجل ، مِحصد ، مِحش
- **faucou** (sm.) صقر
- ~ de chasse صقر الصيد
- **faufiler** (vt.) سَرَج
- je vais ~ cet ourlet
سوف أسرج هذه الحاشية
- **se** ~ تَسَلَّل
- ils ont réussi à **se** ~ dans la file
نجحوا فى التسلل إلى صف الانتظار
- **faussaire** (s.) مُزور ، مُزيف
- le ~ est celui qui fabrique des faux
المُزور هو الذى يصنع الأشياء المزيفة
- **fausser** (vt.) زور ، زيف
- les résultats ont été **faussés**
أبطلت النتيجة (رأوا أنها خاطئة)
- **faute** (sf.) خطأ

- faire une ~ أخطأ
- commettre une ~ يرتكب إنم
- ~ d'inattention غلطة سهو
- ~ de langage خطأ لغوي
- c'est sa ~ هذه غلطته
- c'est bien de ta ~ الذنب ذنبك
- Magdi a fait 3 ~ s d'orthographe
مجدى ارتكب 3 أخطاء إملائية
- ~ de لتقصان ، لقلة ، لعدم توافر
- ~ d'argent, nous n'avons pas pu partir
en voyage لعدم توافر النقود ، لم نستطع السفر
- sans ~ بكل تأكيد ، حتماً
- on vous attend sans ~ à 8 heures
نتظرك بكل تأكيد في الساعة 8
- **fauteuil (sm.)** فوتيه (مقعد بذراعين ومسند)
- **fautif, ive (adj. et s.)** مذنب ، خاطئ
- c'est elle la ~ ive إنها هي المذنبه
- liste ~ ive قائمة مشوبة بالأخطاء
- **fauve (adj.)** متوحش ، أشقر
- des bêtes ~ s حيوانات متوحشة
- les poils de l'écureuil sont ~ s
شعر السنجاب أشقر
- **faux, fausse (adj.)** غير صحيح ، كذب ، مزيف
- votre addition est ~ sse
جمعك غير صحيح
- c'est ~, je n'ai jamais dit cela
إنه كذب ، لم أقل أبداً هذا
- ce bijou est ~ هذه الجوهرة مزيفه
- ~ sses dents أسنان مستعارة
- ~ témoin شاهد زور
- ~ sse couche إجهاض
- ~ serment يمين زور
- ~ sse clé مفتاح مُقلد
- **faux (sf.)** منجل كبير
- **faux (sm.)** تقليد
- ce tableau est un ~ هذه اللوحة تقليد
- **faux (adv.)** خطأ
- Mona chante ~ منى تغنى على نحو خاطئ
- **faux-sens (sm.)** معنى خاطئ
- cette traduction comporte quelques ~
هذه الترجمة تتضمن بعض المعاني الخاطئة
- **faveur (sf.)** امتياز ، تقدير
- on lui a accordé une ~ en l'admettant
منحوه امتيازاً عندما قبلوه
- ce chanteur a gagné la ~ du public
هذا المغنى استحق تقدير الجمهور
- en ~ de لمصلحة ، لصالح ، فى صالح
- j'interviendrai en ~ de Salah
سوف أتدخل لمصلحة صلاح
- **les ~ s (pl.)** الهبات ، الانعامات
- **favorable (adj.)** ملائم ، مناسب
- réponse ~ رد إيجابي
- vent ~ ربح مواتية
- **favori, te (adj. et sm.)** مُفضل
- cheval ~ حصان مرجح فوزه
- c'est ma chanson ~ te إنها أغنيتي المفضلة
- le ~ du roi (sm.) حظي الملك
- **une ~ te (sf.)** محظية
- **favoriser (vt.)** تحيز ، فضل ، ساعد
- l'arbitre a favorisé l'adversaire
تحيز الحكم للخصم
- **fécond, e (adj.)** مُخصب ، خصيب ، حافل
- les lapines sont très ~ es
الأرانب ولودة جداً
- c'est une journée ~ e en incidents
إنه يوم حافل بالأحداث
- **féconder (vt.)** لُفح
- la femelle a été fécondée par le mâle
الأنثى لُفحت بواسطة الذكر
- **fécondité (sf.)** خصوبة

- la ~ est en baisse dans de nombreux pays الحصىبة تكون منخفضة في عدة بلاد (الأطفال تولد بنسبة أقل)
- la ~ de son imagination est prodigieuse سعة خياله مذهلة نشاء
- **fécule (sf.)**
- la ~ de pomme de terre est utilisée en cuisine نشاء البطاطس يُستخدم في الطبخ
- **fédéral, e, aux (adj.)** فيدرالي ، اتحادى
- la Suisse est une république ~ e سويسرا جمهورية اتحادية
- **fédération (sf.)** فيدرالية ، اتحادية
- ~ sportive اتحاد رياضى
- ~ française de football الاتحاد الفرنسى لكرة القدم
- ~ ouvrière اتحاد نقابات العمال
- **fée (sf.)** جنية
- contes de ~ s قصص الجن
- **feindre (vt.)** نظاهر
- Omar feint de pleurer عمر تظاهر بالبكاء
- **félicitation (sf.)** تهنئة
- toutes mes ~ s pour ta réussite كل التهاني لنجاحك
- **félicité (sf.)** غبطة، سعادة، هناء
- si mon projet réussissait, je serais dans la ~ إذا قدر لمشروعى النجاح، سأكون في منتهى الغبطة هنا
- **féliciter (vt.)** هنا
- on a félicité Mourad pour son succès هأننا مراد بنجاحه
- **femelle (adj.)** أنثى
- la chatte est la ~ du chat القطعة هي أنثى القط
- **féminin, e (adj et sm.)** أنثوى ، مؤنث ، نسوى
- le sexe ~ الجنس المؤنث
- l'éternel ~ الأوتونة الخالدة
- le ~ المؤنث (صفة أو اسم) أنوتة
- **féminité (sf.)** أنوتة
- le degré de ~ درجة الأنوتة
- **femme (sf.)** امرأة ، أنثى ، زوجة
- jeune ~ سيده شابه
- ~ de lettres أديبة
- ~ du monde سدة مجتمع
- ~ de chambre وصيفة
- ~ de ménage خادمة منزل
- Ma mère est une ~ remarquable والذتى امرأة لامعة
- je vous présente ma ~ أقدم لك زوجتى
- **fenêtre (sf.)** نافذة ، شباك
- il fait chaud, ouvre la ~ الجو حر ، افتح النافذة
- **fente (sf.)** شق
- l'eau s'écoule par une ~ du récipient الماء تسرب من شق في الإناء
- **féodal, e, aux (adj.)** إقطاعى
- une société ~ e مجتمع إقطاعى
- **féodalité (sf.)** إقطاع
- la ~ de l'Europe occidentale
- **fer (sm.)** حديد
- la Tour Eiffel est en ~ برج إيفل من الحديد
- le ~ - blanc الصفيح
- un ~ à repasser مكواة
- morceau de ~ قطعة من الحديد
- chemin de ~ سكة حديد
- ~ forgé حديد مشغول
- paille de ~ لف حديد للتنظيف
- ~ à friser مكواة الشعر
- coup de ~ كى سريع

- ~ à souder مكواه اللحام
- ~ à cheval حدوة الحصان
- croiser le ~ avec qqن بارزه بالسف
- par le ~ et le feu بالحديد والنار
- **férié, e (adj.)** مُعطل
- le vendredi est un jour ~ يوم الجمعة يوم عطلة
- **ferme (adj.)** صلب ، واثق ، حازم
- ton ~ لهجة حازمة
- ~ dans ses résolutions يكون حازم في قراراته
- marcher d'une pas ~ مشى بخطى ثابتة
- style ~ أسلوب متن
- cette pâte est trop ~ هذه العجينة صلبة أكثر من اللازم
- il a parlé d'une voix ~ تكلم بصوت واثق
- il est ~ avec ses enfants هو حازم مع أولاده
- **ferme (sf.)** مزرعة ، عزبة
- Ali a passé ses vacances dans une ~ على قضى عطلته في مزرعة
- **ferment (sm.)** خميرة
- **fermentation (sf.)** تَخْمُر ، اختمار
- **fermenter (vi.)** تَخْمُر
- le yaourt est du lait fermenté اللبن الزبادي هو لبن اختمر
- **fermer (vt.)** أغلق ، أقفل
- ~ sa porte أغلق بابه
- ~ à clef أقفل بمفتاح
- ~ à verrou أغلق بترياس
- ~ la porte au nez de qqن أقفل الباب في وجه فلان
- ~ les yeux sur أغمض عينيه عن
- ~ l'oreille à سد أذنه عن
- ~ la bouche à qqن أخرس فلانا
- ~ la main أطبق يده
- fermez-là ! la ferme ! أخرس
- **fermeté (sf.)** حزم ، صلابة
- il a montré de la ~ أظهر حزمًا
- **fermeture (sf.)** إغلاق ، قفل
- on est arrivé après la ~ du magasin وصلنا بعد إغلاق المحل
- **fermier, ère (s.)** مزارع ، صاحب مزرعة
- la ~ ère trait ses vaches المزارعة تحلب أبقارها
- **fermoir (sm.)** قفل
- ~ d'un bracelet قفل إسورة
- le ~ de mon cartable est en cuivre قفل حقيبتي من النحاس
- **féroce (sf.)** قاس ، متوحش ، مفترس
- le tigre est une bête ~ النمر حيوان متوحش
- **féroceité (sf.)** قساوة ، وحشية ، شراسة
- ils se sont battus avec ~ تقاتلوا بوحشية
- **ferré, e (adj.)** مصفح بالحديد
- voie ~ e خط حديدي
- transport ~ نقل بالسكة الحديد
- **ferroviaire (adj.)** متعلق بالسكة الحديد
- **fertile (adj.)** خصب
- sol ~ تربة خصبة
- imagination ~ خيال خصب
- **fertiliser (vt.)** خصب
- les engrais fertilisent le sol الأسمدة تخصب التربة
- **fertilité (sf.)** خصوبة
- la ~ de la terre est améliorée par les engrais خصوبة الأرض تحسنت بواسطة الأسمدة
- **fervent, e (adj.)** حار ، متحمس ، مضطرم
- il a adressé au ciel une prière ~ e وجه إلى السماء دعاء حار
- républicain ~ جمهوري متحمس
- amour ~ حب مضطرم

- **ferveur (sf.)** حرارة
- Magda prie avec ~ ماجدة تصلى بجشوع
- **fesse (sf.) les ~ s** المقعدة ، الأرداف
- ce bébé a les ~ s rouges هذا الطفل أردافه حمراء
- **fessée (sf.)** ضربه على الأرداف
- il a reçu une ~ تلقى ضربة على الأرداف
- **festin (sm.)** وليمة ، مأدبة
- Quel ~ ! يا لها من مأدبة فاخرة!
- **festival (sm.)** مهرجان
- ~ du cinéma مهرجان السينما
- ~ de la musique مهرجان الموسيقى
- ~ de la chanson française مهرجان الأغنية الفرنسية
- **festivités (sf. pl.)** احتفالات رسمية
- les ~ du 6 octobre احتفالات 6 أكتوبر
- **fête** عيد ، حفلة ، احتفال
- la ~ des Mères عيد الأم
- la grande ~ العيد الكبير
- la petite ~ العيد الصغير
- salle des ~ s قاعة الاحتفالات
- Les ~ de fin d'années أعياد رأس السنة
- le 23 juillet est le jour de la ~ de la révolution égyptienne يوم 23 يوليو هو يوم عيد الثورة المصرية
- donner une ~ en l'honneur de qqn أقام حفلة لتكريم فلان
- bonne ~ عيد سعيد
- **fêter (vt.)** احتفل بـ
- ~ la victoire احتفل بالنصر
- ~ un ami احتفل بصديق
- ~ la naissance de qqn احتفل بمولد فلان
- **fétiche (sm.)** حرز ، تيمية
- ce fer à cheval est mon ~ حدوة الحصان هذه تكون جلابة سعدي

- **fétide (adj.)** نتن
- il y a une odeur ~ dans la cuisine يوجد رائحة نتنة في المطبخ
- **feu (sm.)** نار ، حريق ، إشارة ضوئية ، نور ، ضوء
- ~ rouge إشارة حمراء
- ~ vert إشارة خضراء
- ~ orange إشارة برتقالية أو صفراء
- ~ x de signalisation إشارات المرور
- ~ avant ضوء مصباح أمامي (لسيارة)
- ~ arrière ضوء مصباح خلفي (لسيارة)
- ~ d'artifice ألعاب نارية
- arme à ~ سلاح ناري
- coup de ~ طلق ناري
- allumer un ~ أشعل ناراً
- mettre le ~ à qqch أشعل النار في شيء
- au ~, il faut appeler les pompiers في الحريق يجب استدعاء رجال الإطفاء
- en ~ مشتعل
- bois en ~ غابة مشتعلة
- la maison était en ~ المنزل كان مشتعلاً
- donner le ~ vert à qqn سمح لفلان
- jouer avec le ~ لعب بالنار
- mourir à petit ~ مات موتاً بطيئاً
- il n'y a pas de fumée sans ~ لا يوجد دخان من غير نار
- **feuillage (sm.)** أوراق
- le ~ des arbres jaunit en automne نصفر أوراق الأشجار في الخريف
- **feuille (sf.)** ورقة
- les arbres perdent leurs ~ s en automne الأشجار تفقد أوراقها في الخريف
- écrivez sur une ~ de papier اكتب على قطعة من الورق
- ~ morte ورقة ذابلة
- **feuilleter (vt.)** تصفح ، ورق

- ~ un livre تصفح كتاباً (قرأه بسرعة)
- ~ la pâte ورق العجينة
- **feuilleton (sm.)** مسلسل
- on a regardé un ~ télévisé شاهدنا مسلسل تلفزيوني
- **feutre (sm.)** لباد
- semelle de ~ نعل من اللباد
- tableau de ~ لوحة وبرة
- **fève (sf.)** قول
- **février (sm.)** فبراير
- **fiançailles (sf. pl.)** خطوبة
- ils ont rompu leurs ~ فسخوا خطوبتهم
- **fiancé, e (s.)** خطيب ، خطيبة
- il m'a présenté sa ~ e قدم لي خطيبته
- **fiasco (sm.)** فشل ذريع
- ce film est un ~ فشل هذا الفيلم فشلاً تاماً
- **fibre (sf.)** ليفة ، ليف
- les muscles sont formés de ~ s العضلات تتكون من ألياف
- la ~ de bois sert à l'emballage ليف الخشب يستخدم في التغليف
- **fibreux, euse (adj.)** ليفي
- cette viande est ~ euse هذا اللحم ذو ألياف
- **ficeler (vt.)** ربط بحيط
- le boucher a ficelé le rôti الجزار ربط بحيط قطعة اللحم
- **ficelle (sf.)** خط
- on a attaché le paquet avec de la ~ ربطنا الطرد بحيط
- **fiche (sf.)** بطاقة ، قيسة ، فابس
- Ahmed a écrit des renseignements sur des ~ s أحمد كتب معلومات على بطاقات "من ورق مقوى"
- Enfonce la ~ dans la prise électrique أدخل القابس في القيسة (في الكهرباء)
- ~ de jeu فيشة لعب
- **ficher (vt.)** رمى ، ألقى
- ~ qqn ou qqch par terre ألقاه أرضاً
- **fiche-moi la paix** دعنى وشأني
- **fiche le camp** انصرف حالاً
- **se ~ de** هزا ب ، سخر من
- **je m'en fiche** الأمر لا يهمنى
- **il se fiche de moi** هو يسخر منى
- **fichier (sm.)** مجموعة بطاقات أو علبة بطاقات
- **fichu, e (adj.)** في حالة تلف
- ma montre est ~ e ساعتى في حالة تلف
- il est ~ لا أمل في شفائه
- **fictif, ve (adj.)** خيالى ، وهمى
- une fée est un personnage ~ الجنية هي شخصية خيالية
- **fiction (sf.)** خيال
- cette histoire est une ~ هذه القصة من خيال
- **fidèle (adj. et s.)** وفى ، مخلص
- Sami est un ami ~ سامى صديق مخلص
- **fidélité (sf.)** وفاء ، إخلاص
- une chaîne haute ~ (hi - fi) reproduit très fidèlement les sons شبكة (عالية الأمانة) (هاى - فاى) تحاكي الأصوات بأمانة خالصة
- il a fait un serment de ~ أقسم على الوفاء
- **fier (se ~)** وثوب
- je me fie à Magda أثق بمجدة
- **fier (adj.)** متكبر ، فخور
- Mona est trop ~ pour demander de l'aide منى تأبى طلب المساعدة
- Ahmed est ~ d'avoir été reçu أحمد كان فخوراً بقبوله
- **fierté (sf.)** فخر ، اعتزاز

- Mohamed a refusé avec ~ محمد رفض باعتزاز
- **fièvre** (sf) حمى
- il a de la ~ عنده حمى
- ~ aphteuse حمى قلاعية (نصب الأبقار)
- ~ jaune حمى صفراء
- ~ typhoïde حمى تيفودية
- ~ s cérébrales حمى دماغية (شوكية)
- **fiévreux, euse** (adj) محموم
- Mona est ~ euse منى مصابة بالحمى
- **figer** (vt) جمّد
- la peur a figé le sang dans mes veines الخوف جمّد الدم في عروقي
- la surprise l'a figé sur place المفاجأة جمّده في مكانه
- le froid fige la graisse البرد يجمّد الدهون
- se ~ جمّد ، تجلّط
- en se blessant, le sang se fige عندما تجرح ، يتجلّط الدم
- **figue** (sf) ثمرة التين البرشومي
- ~ de barbarie تين شوكي
- **figuier** (sm.) شجرة التين
- **figurant, e** (s.) ممثل صامت في مسرحية (كوميبارس)
- **figuration** (sf.) تمثيل صامت
- faire de la ~ مثل تمثيلًا صامتًا ، دورًا ثانويًا
- **figure** (sf) وجه
- ~ de l'homme وجه الإنسان
- avoir une jolie ~ كان جميل الوجه
- va te laver la ~ هيا اغسل وجهك
- ~ de mots مجاز ، استعارة ، تشبيه
- **figuré, e** (adj.) صوري ، مجازي
- sens ~ معنى مجازي
- **figurer** (vt.) رمز إلى ، أدرج في

- la colombe figure la paix الحمامة ترمز إلى السلام
- son nom ne figure pas sur la liste اسمه لم يرد في القائمة
- se ~ ظن ، تخيل ، تصور
- il se figure que c'est facile ظن أن هذا سهل
- **figurine** (sm.) تمثال صغير
- **fil** (sm.) خط ، سلك
- ~ électrique سلك كهربائي
- ~ s télégraphiques أسلاك تليفرافية
- sans ~ لاسلكي
- ~ de fer barbelé سلك شائك
- ~ à coudre خيط خياطة
- le ~ de téléphone سلك التليفون
- le ~ de plomb ميزان البناء
- coup de ~ اتصال هاتفي
- Mona donne un coup de ~ منى قامت باتصال هاتفي
- j'ai perdu le ~ de mes idées فقدت سياق أفكارى (تسلسل)
- donner du ~ à retordre à qqن سبب له مناعب
- de ~ en aiguille من حديث إلى حديث
- de ~ en aiguille, on est venu à parler des vacances من موضوع إلى آخر واصلنا الحديث عن العطلة
- **filament** (sm.) سلك رقيق
- ~ d'une lampe électrique سلك الإضاءة في مصباح كهربائي (لمبة)
- **filature** (sf.) غزل ، مصنع غزل
- **file** (sf.) صف
- il y a une ~ d'attente devant le cinéma يوجد صف انتظار أمام السينما
- à la ~ بالتتابع

- *Ahmed a bu trois grands verres d'eau à la ~* أحمد شرب ثلاث أكواب من الماء الواحد تلو الآخر
- *en ~* صفًا
- *se ranger en ~* انتظموا صفًا
- *chef de ~* رئيس ، زعيم ، قائد
- *filer (vt. et vi.)* غَزَلَ ، رَحَلَ
- *~ la laine* غَزَلَ الصوف (حولته إلى خيوط)
- *je suis en retard, je file* أنا متأخر ، أرحل بسرعة
- *~ à l'anglaise* ذهب بدون استئذان
- *filet (sm.)* شبكة
- *~ à cheveux* شبكة الشعر
- *~ s de pêche* شبك صيد (سمك)
- *~ à papillon* شبكة صيد (فراش)
- *~ de chasse* مصيدة (حيوانات)
- *~ en chemin de fer* شبكة للامتعة في قطار
- *mettez vos valises dans le ~* ضعوا حقائبكم في الشبكة
- *~ de ping - pong* شبكة كرة الطاولة
- *envoyer la balle dans le ~* قذف الكرة في الشبكة
- *un ~ de vinaigre* خيط من الخل (كمية قليلة جدًا)
- *un ~ d'eau* خيط من الماء
- *du ~ de bœuf rôti* فتائل من لحم البقر المشوي
- *~ s de sole* هير من سمك موسى
- *~ s de hareng fumé* هير من الرنجة المدخنة
- *jeter un ~* ألقى شبكة
- *tendre un ~* نصب شبكة
- *coup de ~* صيد ، غنيمة
- *attirer qqn dans ses ~ s* أوقع فلانًا في شباكه
- *filial, e ,aux (adj.)* بنوي
- *l'amour ~* الحب البنوي (حب الأولاد لوالديهم)
- *filiale (sf.)* فرع من شركة
- *filiation (sf.)* بنوة ، نسب
- *~ légitime* بنوة شرعية
- *~ naturelle* بنوة طبيعية
- *~ adoptive* بنوة التبني
- *fille (sf.)* ابنة ، بنت ، فتاة ، صبية
- *M. et Mme/ Zaki ont eu une ~* السيد / زكي وزوجته لديهما ابنة
- *Mona est une ~, Ahmed est un garçon* منى بنت وأحمد ولد
- *ma ~* بنتي
- *jeune ~* شابة
- *grande ~* فتاة بالغة
- *petite ~* حفيدة
- *~ mère* فتاة أم (غير متزوجة)
- *vieille ~* عانس
- *rester ~* ظلت بلا زواج
- *~ de joie* بنت الهوى
- *~ publique* عاهرة ، مومس
- *fillette (sf.)* فتاة صغيرة
- *filleul, e (s.)* ابن أو ابنة بالمعمودية
- *film (sm.)* فيلم ، شريط سينمائي
- *~ en couleurs* فيلم بالألوان
- *~ parlant* فيلم ناطق
- *~ d'actualités* شريط إخباري
- *tourner un ~* صور فيلمًا
- *filmer (vt.)* صور فيلمًا
- *M. Ibrahim a filmé ses enfants* السيد / إبراهيم صور أولاده (بالكاميرا)
- *fils (sm.)* ابن ، ولد ، صبي
- *M. et Mme Ismail ont deux ~* السيد والسيدة / إسماعيل لديهم ابنين

- ~ à papa ابن ثرى (غنى)
- ~ de famille كريم الأصل
- petit ~ حفيد
- beau ~ صهر
- ~ adoptif ابن بالتبني
- être ~ de ses œuvres نخج بجده لا بجدوده (عصامى)
- **filtrage (sm.)** ترشيع ، تصفية ، مراقبة
 - ~ d'un liquide ترشيع سائل
 - ~ des nouvelles مراقبة الأخبار
- **filtre (sm.)** مصفاة، جهاز ترشيع ، فلتر
 - ~ à air مرشح (فلتر) هواء
 - ~ à essence مرشح بنزين
 - ~ à huile مرشح زيت
 - papier à ~ ورق ترشيع
 - ~ de café مصفاة بن
- **filtrer (vt.)** صفى ، رشح ، راقب ، تسرب
 - ~ du thé صفى الشاي
 - la police **filtrer** les arrivants الشرطة راقبت القادمين
 - de rares nouvelles **ont filtré** jusqu'à nous أخبار نادرة تسربت إلينا
- **fin (sf)** نهاية ، موت ، طرف ، هدف ، غاية
 - je n'ai pas vu ce film jusqu'à la ~ لم أر هذا الفيلم حتى النهاية
 - à la ~ فى النهاية
 - sans ~ بلا نهاية
 - en ~ de فى آخر
 - en ~ de compte فى آخر الأمر
 - en venir à sa ~ وصل إلى مبتغاه (هدفه)
 - tirer à sa ~ قارب النهاية
 - la ~ justifie les moyens الغاية تبرر الوسيلة
 - la ~ de l'année نهاية العام
 - à toutes ~ s utiles لإجراء اللازم
 - mettre ~ à أنهى ، وضع حداً لـ
 - mettre ~ à sa vie انتحر

- **fin, e (adj.)** دقيق ، رقيق ، ناعم
 - pluie ~ e (مطر) رذاذ
 - pierres ~ es أحجار كريمة
 - ~ mot الكلمة المفتاح (فى قصة)
 - le ~ du ~ (sm.) الخلاصة الخالصة ، الكمال المكمل (أفضل ما فى النوع)
 - sel ~ ملح ناعم
 - mains ~ es أيدى ناعمة
 - écriture ~ e كتابة دقيقة
 - avoir l'oreille ~ e له أذن حساسة
 - avoir l'esprit ~ يملك فكر ناقب
 - avoir l'odorat ~ له حاسة شم قوية
- **final, e (adj. et s.)** نهائى ، ختامى
 - résultat ~ نتيجة نهائية
 - match ~ مباراة ختامية
 - point ~ نقطة نهائية (فى آخر الجملة)
 - mettre un point ~ à un débat يضع نهاية لهذا النقاش
 - cette équipe a joué la ~ e de l'Egypte de football هذا الفريق لعب المباراة النهائية لمصر فى كرة القدم
- **finalement (adv.)** أخيراً
 - ~, il a accepté (adv.) أخيراً وافق
- **finance (sf.)** مالية ، مال ، أموال
 - ministre de la ~ وزير المالية
 - ministère de la ~ وزارة المالية
 - homme de ~ رجل مالى
 - le monde de la ~ عالم المال
 - ~ s publiques المالية العامة
 - moyennant ~ مقابل دفع نقدى
 - ses ~ s vont mal تسوء حالته المادية
- **financer (vt.)** موّل
 - l'Etat **a financé** ces projets الدولة موّلت هذه المشاريع
- **financier, ère (adj. et sm.)** مالى
 - un ~ خبير مالى
 - crise ~ e أزمة مالية
- **finesse (sf.)** دقة ، رقة ، حدق

- regarde la ~ de cette dentelle
انظر إلى رقة هذا النسيج المخرم
- il a fait une remarque pleine de ~
وجه ملاحظة حذقة جداً (ذكية)
- **fini, e (adj.)**
منتهى ، منجز ، تام
- mon travail est ~
عملي منتهى
- ses études sont ~ es
دراسته منتهية
- époque ~
عصر منتهى
- c'est un homme ~
رجل مشرف على الموت
- **finir (vt. et vi.)**
أنهى ، أنجز ، أتم ، انتهى ، مات
- tu as déjà fini ton travail ?
هل أنهيت عملك الآن ؟
- il faut en ~
يجب أن تنهى الأمر
- je finirai bien par trouver la solution
سوف أنهى بإيجاد الحل
- je me demande comment cela finira
إنى أتساءل كيف هذا سينتهى ؟
- tout est bien qui finit bien
العبرة بالنهاية ، مسك الحمام
- on n'en finira jamais avec cette affaire
هذه المسألة لن تُحل أبداً
- il a fini à l'hôpital
مات في المستشفى
- **firme (sf.)**
شركة ، مؤسسة تجارية أو صناعة
- **fisc (sm.)**
مصلحة الضرائب
- **fiscal, e, aux (adj.)**
ضريبي
- timbre ~
طابع أميري
- administration ~
مصلحة الضرائب
- loi ~ e
قانون ضريبي
- **fissure (sf.)**
شق ، صدع
- il y a une ~ dans le plafond
يوجد شق في السقف
- **fissurer (se ~)**
تشقق ، تصدع
- le plâtre se fissure
الجبس يتشقق
- **fixation (sf.)**
تثبيت ، ترسيخ ، تحديد ، تعيين
- la ~ d'un poteau en terre
تثبيت عمود في الأرض

- la ~ d'un prix
تحديد سعر
- la ~ de rendez - vous
تعيين موعد
- **fixe (adj.)**
مُحدد ، ثابت
- prix ~
سعر مُحدد
- idée ~
فكرة ثابتة
- **fixer (vt)**
ثبت ، رسخ ، حدد
- on a fixé des volets qui battaient
ثبتوا درف الشبايك الخشبية التي تصفق
- A quelle heure est fixé le rendez - vous ?
فى أى ساعة تُحدد الموعد ؟
- **flacon (sm.)**
قارورة ، قنينة
- **flagrant, e (adj.)**
واضح ، صارخ
- son erreur est ~ e
خطأ واضح
- injustice ~ e
ظلم صارخ
- prendre en ~
ضبطه متلبساً
- en ~ délit
فى حالة تلبس بالجريمة
- **flair (sm.)**
حاسة الشم عند بعض الحيوانات
- ce chien a du ~
هذا الكلب عنده حاسة شم قوية
- flairer (vt)
شم ، تبع الرائحة
- le chien a flairé le gibier
الكلب شم رائحة الفريه
- **flambeau (sm.)**
مِشعل ، شمعدان
- course aux ~ x
سباق المشاعل
- le ~ de la liberté
مِشعل الحرية
- le ~ de la science
مِشعل العلم
- ~ d'argent
شمعدان من الفضة
- **flamboyer (vi)**
التهب ، اشتعل ، برق
- on voyait ~ l'incendie
كنا نرى توهج الحريق
- ses yeux flamboient de colère
عيناه كانت تبرق من الغضب
- **flamme (sf.)**
لهب ، لهيب
- il s'est brûlé à la ~ de son briquet
احترق بلهيب قداخته

- être tout feu tout ~
كان ملهياً حماساً ، كان كله حماس
- parler avec ~
تكلم بحمارة
- **flanc** (sm.)
- le ~ d'un cheval
- se coucher sur le ~
- ~ d'une montagne
- ~ à ~
جنب ، خاصة
خاصرة حصان
ينام على جنبه
منحدر جبل
جنباً إلى جنب
- **flanelle** (sf.)
- ~
فلانيل "نوع من النسيج الخفيف"
- **flâner** (vi.)
- le vendredi, les gens flânent dans la rue
- ~
تسكع ، نلکأ
يوم الجمعة ، الناس تتسكع في الشارع
- **flânerie** (sf.)
- il perd son temps en ~ s
تسكع
أضاع وقته في التسكع
- **flâneur, euse** (adj. et s.)
- ~
مُتسكع
- **flaque** (sf.)
- une ~ d'eau
مُستنقع
بركة
- **flash** (sm.)
- un ~ d'information
فلاش ، نشره أخبار سريعه
نشرة أخبار سريعة وموجزة
- ces photos ont été prises avec un ~
التمطت هذه الصور بفلاش آلة التصوير
- **flasque** (adj.)
- M. Ismaïl est un gros bonhomme à la chair ~
رخو
- السد / إسماعيل رجل بدين لحمه مُرهل
- **flatter** (vi.)
- il flatte son directeur
- se ~
- je me flatte de réussir
داهن ، أطرى ، تملق
تملق مديره
بباهي بـ
أتباهي بالنجاح
- **flatterie** (sf.)
- il nous a fait mille ~ s
إطراء ، مُداهنة ، تملق
تملقنا كثيراً
- **fléau** (sm.)
- le ~ d'une balance
آفه ، نكبة ، ذراع الميزان
ذراع الميزان
- cette sécheresse est un ~
هذا الجفاف نكبة
- les ~ x de la guerre
- le ~ de la peste
ويلات الحرب
بلاء الطاعون
- **flèche** (sf.)
- ~
سهم
- **fléchette** (sf.)
- ~
سهم صغير
- **fléchir** (vt. et vi.)
- fléchissez les genoux
- les prix ont fléchi
اتنى ، هبط
اثن الركبتين
هبطت الأسعار
- **fleur** (sm.)
- Mona a fait un joli bouquet de ~ s
- ~
زهرة ، زهرة
قامت منى بعمل باقة جميلة من الأزهار
- la ~ de l'âge
زهرة العمر ، الشباب
- **fleurir** (vi. et vt.)
- ces rosiers fleurissent en été
- ~
أزهر
أشجار الورد تزهر في الصيف
- on a fleuri sa tombe
- ~
زيننا قبره بالأزهار
- **fleuriste** (s)
- ~
بائع زهور
- **fleuve** (sm.)
- le ~ du Nil
نهر
نهر النيل
- **flexibilité** (sf.)
- la ~ de l'osier
لدونة ، مرونة ، ليونة
مرونة الحيزران
- **flexible** (adj.)
- il a un caractère ~
مرن ، لين
له طبع لين
- **flic** (sm.)
- ~
شرطي (بالعامية)
- **flirt** (sm.)
- Magdi a un ~ avec Mona
مُغازلة ، مُداعبة غرامية
مجدي له علاقة غرامية بمنى
- **floraison** (sf.)
- la ~ des roses
إزهار
أوان إزهار أشجار الورد
- **florissant, e** (adj.)
- le commerce de ce pays est ~
مُزدهر
تجارة هذا البلد مزدهرة
- **flot** (sm.)
- les ~ s de la mer
- bateau à ~
موج
أمواج البحر
سفينة عائمة

- mettre à ~ انزل إلى البحر
- à ~ s بفرارة ، بكثرة
- couler à ~ s سال بفرارة
- verser des ~ s de larmes أذرف فيضاً من الدموع
- ~ s d'injures سيل من الشتائم
- **flotte (sf.)** أسطول
- ~ aérienne أسطول جوي
- **flotter (vi.)** غام ، طفا ، زرف
- la bouée **flotte** à la surface de l'eau العوامة طفت على سطح الماء
- le drapeau **flotte** au vent العلم يرفرف في الهواء
- je **flotte** dans cette robe تويى واسع
- ses cheveux **flottaient** au vent كان شعره يتطاير في الهواء
- **flotille (sf.)** أسطول صغير
- **flou, e (adj.)** غير واضح
- cette photo est ~ e هذه الصورة غير واضحة
- **fluide (adj. et sm.)** سائل ، سلس
- l'huile et le gaz sont des ~ s الزيت والغاز سائل
- la circulation est ~ sur l'autoroute المرور سلس على الطريق السريع
- situation ~ موقف مانع
- style ~ أسلوب سلس
- **fluidité (sf.)** سيولة ، ميوعة
- ~ du sang سيولة الدم
- ~ de l'huile ميوعة الزيت
- ~ de la situation ميوعة الموقف
- ~ du style سلاسة الأسلوب
- **flûte (sf.)** ناي ، مزمار
- **fluvial (adj.)** نهري
- la navigation ~ e الملاحة النهرية
- la voie ~ e الطريق النهري
- **flux (sm.)** مند ، فيض ، سيل ، تدفق
- le ~ et le reflux de la mer مد وجزر البحر
- ~ de paroles فيض من الكلام
- ~ d'argent تدفق المال
- ~ du sang سيلان الدم
- ~ d'injures سيل من الشتائم
- **foi (sf.)** ثقة ، إيمان
- avoir la ~ كان مؤمناً
- bonne ~ حسن نية
- mauvaise ~ سوء نية
- digne de ~ جدير بالثقة
- en ~ de quoi إثباتاً لذلك
- sous la ~ du serment بحلف اليمين
- **foie (sm.)** كبد
- il a mal au ~ عنده ألم في الكبد
- **foin (sm.)** عشب يابس (يقدم علفاً للحيوانات)
- **foire (sf.)** معرض ، سوق
- la ~ du livre معرض الكتاب
- ~ aux bestiaux سوق المواشى
- ~ industrielle معرض صناعي
- ~ internationale معرض دولي
- **fois (sf.)** مرة ، مضروب بـ ، معاً
- bien des ~ عدة مرات
- Karim est venu ici deux ~ كرم أتى إلى هنا مرتين
- deux ~ trois font six $6 = 3 \times 2$
- à la ~ معاً
- on ne peut pas faire deux choses à la ~ لا يمكننا أن نعمل شئتين في نفس الوقت
- il y avait une ~ كان يا ما كان
- encore une ~ مرة أخرى
- une ~ pour toutes للمرة الأخيرة ، لآخر مرة
- une ~ n'est pas coutume النادر لا حكم له
- plus d'une ~ أكثر من مرة
- deux ~ moins النصف
- deux ~ plus الضعف
- **folie (sf.)** جنون ، خبل ، حماقة

- aimer à la ~ أحب حتى الجنون
- c'est de la ~ إنه من الجنون
- tu as fait une ~ لقد ارتكبت حماقة
- ~ du doute جنون الشك
- ~ des grandeurs جنون العظمة
- **folklore** (sm.) فلكلور، تقاليد وفنون شعبية
- **folklorique** (adj.) فلكلوري، شعبي
- costume ~ لباس شعبي
- danses ~ s رقصات فلكلورية
- **fomenter** (vt.) أثار
- ~ une révolte أثار فتنة
- **foncer** (vt.) جعل اللون قائماً
- tes cheveux ont foncé شعرك صار داكناً
- **foncier, ère** (adj.) عقاري
- crédit ~ مصرف تسليم عقاري
- propriétaire ~ مالك عقار
- **fonction** (sf.) وظيفة، عمل، دور، مهمة
- Ahmed exerce la ~ d'enseignant أحمد يمارس وظيفة معلم
- Quelles sont vos ~ s dans cette entreprise ? ما هي أعمالك في هذه المؤسسة ؟
- remplir une ~ قام بمهمة
- **fonctionnaire** (s) موظف
- **fonctionnel, le** (adj.) وظيفي
- éducation ~ le تربية وظيفية
- **fonctionnement** (sm.) عمل، سير
- explique - moi le ~ de cet appareil اشرح لي عمل هذا الجهاز (كيف يشتغل؟)
- **fonctionner** (vi.) دار، اشتغل
- cette machine ne fonctionne plus هذه الآلة لا تعمل بالمرّة
- **fond** (sm.) قعر، آخر
- le ~ du pot est percé قعر الإناء مثقوب
- ma chambre est au ~ du couloir غرفتي في آخر الممر

- à ~ تماماً
- serre le vis à ~ اضغط على البرغي إلى آخره
- au ~ في الحقيقة
- au ~, tu as raison في الحقيقة أنت على حق
- le ~ et la forme المضمون والشكل
- aller au ~ des choses استقصى الأمور
- article de ~ مقال رئيسي
- au ~ de lui-même في قرارة نفسه
- de ~ en comble رأساً على عقب
- **fondamental, e** (adj.) أساسي، جوهري
- principe ~ مبدأ أساسي
- une question ~ e سؤال جوهري
- **fondateur, trice** (s.) مؤسس
- le ~ de l'hôpital مؤسس المستشفى
- **fondation** أساس، تأسيس
- on a fait les ~ s de la maison قمنا بعمل أساس المنزل
- la ~ du collège remonte à un siècle تأسس هذه المدرسة يرجع إلى قرن
- jeter les ~ s وضع الأساس
- **fondement** (sm.) أساس، قاعدة، سند، حقيقة
- rumeur sans ~ إشاعة بلا أساس
- dénuée de tout ~ لا أساس له من الصحة
- **fonder** (vt.) بنى، أسس
- M. Karim a fondé ce club السيد / كريم أسس هذا النادي
- se ~ sur استند
- sur quoi te fondes-tu pour l'accuser على أي شيء تستند في اتهاماتك له
- **fondre** ذاب، صهر، دمج
- ~ les métaux صهر المعادن
- le sel fond dans l'eau الملح يذوب في الماء
- les deux sociétés ont été fondues en une seule أدمج جمعيتين في واحدة

- ~ en larmes انفجر بالبكاء
- faire ~ أذاب
- faire ~ la glace أذاب الجليد
- se ~ ذاب ، سال ، انصهر
- la cire se fond au feu النار أذاب الشمع
- fonds (sm.) عقار ، أرض ، رأسمال ، مال
- ~ de terre قطعة أرض
- ~ de commerce مؤسسة تجارية
- ~ d'amortissement مال الاستهلاك
- ~ de roulement مال متداول
- ~ monétaire international صندوق النقد الدولي
- les ~ (pl.) الأموال ، التقود
- ~ publics الأموال العامة
- détournement de ~ اختلاس الأموال
- posséder un ~ de connaissances له معرفة واسعة
- fontaine (sf.) نبع ، ماء ، نافورة
- nous avons bu de l'eau de la ~ شربنا ماء من النبع (عين)
- fonte (sf.) إذابة ، تدويب
- la ~ des neiges ذوبان الجليد
- football (sm.) كرة القدم
- Ali joue au ~ على ملعب كرة القدم
- footballeur (sm.) لاعب كرة القدم
- une équipe de football comprend فريق كرة القدم يتكون من 11 لاعباً
- forage (sm.) حفر ، تنقيب
- une société a entrepris le ~ de plusieurs puits de pétrole قامت الشركة بحفر عدة آبار للبترو
- forçat (sm.) محكوم عليه بالأشغال الشاقة
- M. Salah travaille comme un ~ السيد / صلاح يعمل كالمحكوم عليه بالأشغال الشاقة
- force (sf.) قوة ، عنف
- Ahmed a de la ~ dans les bras أحمد لديه قوة في ذراعيه

- employer la ~ يستخدم العنف
- le malade a repris ses ~ s المريض استرد قواه
- à ~ de من فرط ال ...
- à ~ de crier, il n'a plus de voix من فرط الصياح ، بُع صوته
- céder à la ~ خضع للعنف
- être à bout de ~ s خارت قواه
- par la ~ de l'habitude بحكم العادة
- par ~ بالقوة
- les ~ s armées القوات المسلحة
- les ~ s navales القوات البحرية
- de vive ~ بعنف
- forcé, e (adj.) مُجبر ، مصطنع
- travaux ~ s أشغال شاقة
- atterrissage ~ هبوط اضطراري
- rire ~ ضحكة مصطنعة
- vente ~ e بيع جبري
- forcer (vt.) دخل بالقوة ، أُجبر ، أكره
- on a forcé la porte خلعوا الباب (كسروه)
- ~ le pas أسرع
- ~ la porte de qq دخل علي فلان عنوة
- ~ la main à qq أكره فلاناً على العمل
- on l'a forcé à partir أجبروه على السفر
- se ~ à أجبر نفسه على
- il faut donc se ~ à travailler tous les jours يجب إذن أن نجبر أنفسنا على العمل كل يوم
- forer (vt.) حفر
- ~ un puits حفر بئراً
- forêt (sf.) غابة
- forestier, ère (adj.) متعلق بالغابة
- un garde ~ حارس الغابة
- forfait (sm.) جريمة ، جرم ، غلطة
- commettre un ~ اقترف جريمة كبيرة
- forfait (sm.) اتفاق ، مقابلة

- ce menuisier travaille à ~
هذا النجار يعمل بالمقاولة (يسمر متفق عليه مقدماً)
- **forge** (sf) ورشة حدادة
- **forger** (vt) طرق المعدن
- en forgeant, on devient forgeron
بالممارسة تكتسب المهارة
- ~ à froid طرق على البارد
- ~ le fer طرق الحديد
- **forgeron** (sm) حدّاد
- **formalité** (sf) عُرف ، تقليد ، إجراء
- quand on se marie, il y a des ~ s à accomplir
عندما نتزوج ، هناك إجراءات يجب إتمامها
- **format** (sm.) حجم ، قياس
- Ahmed a acheté un livre en ~ de poche
أحمد اشترى كتاباً في حجم الجيب
- **formateur, trice** (adj. et s.) متفق
- ce stage pédagogique est très ~
هذه الدورة التربوية مفيدة جداً
- **formation** (sf.) تدريب ، تشكيل
- ~ des pilotes تدريب الطيارين
- ~ d'un cabinet ministériel تشكيل وزارى
- l'entraîneur s'est chargé de la ~ de l'équipe
المدرّب تكفل بتشكيل الفريق
- Magned suit des cours de ~ professionnelle
ماجد يحضر دورة تدريبية
- ~ morale تأديب
- ~ professionnelle ناهل مهني
- **forme** (sf) شكل ، هيئة
- vice de ~ عيب شكلي
- donner une ~ شكل
- la ~ du visage شكل الوجه
- sous ~ de على هيئة، على شكل
- je lui ai demandé son avis pour la ~
سالته رأيه مراعاة للظواهر

- la demande a été faite dans les ~ s
فُدم الطلب طبقاً للأصول
- il est en ~ هو في كامل لياقته
- les ~ s قواعد الأدب
- **formel, le** (adj.) شكلي ، قاطع ، قطعي ، صريح
- preuve ~ le دليل قاطع
- refus ~ رفض بات
- protestation ~ le احتجاج شكلي
- **former** (vt) دَرَّبَ ، شَكَّلَ ، تَقَفَّ
- ~ qqn دربه ، تقفه
- l'entraîneur a formé son équipe
المدرّب شكل فريقه
- dans cette école, on forme des secrétaires
تقوم هذه المدرسة بتدريب مجموعة السكرتارية
- ~ un gouvernement شكّل حكومه
- ~ le dessem de عقد التبة على
- se ~ تقف
- c'est en lisant qu'un homme se forme
بالقراءة يتثقف الإنسان
- **formidable** (adj.) رائع ، هائل ، مذهل
- des dépenses ~ s مصاريف هائلة
- un film ~ فيلم رائع
- vous êtes ~ أنت مدهل
- **formulaire** (sm) اسمازة
- remplissez le ~ املا الاستمارة
- **formule** (sf) عبارة ، صيغة
- ~ de politesse عبارة للمجاملة
- ~ d'un acte صيغة عقد
- trouver une ~ وجد طريقة
- **formuler** (vt.) عبر عن ، صاغ
- formulez votre demande en termes précis
عُبر عن طلبك بدقة
- **fort, e** (adj. et sm. et adv.) قوى
- un homme ~ رجل قوى

- il est ~ en anglais هو بارع فى الإنجليزية
- j'aime le thé ~ أحب الشاي الكثيف (الثقيل)
- il parle d'une voix ~ e يتكلم بصوت جهورى
- une place ~ e مكان محصن
- ~ e tête عنيد
- le sexe ~ الجنس الحشن
- frapper ~ ضرب بشدة
- un ~ حصن
- **forteresse (sf.)** قلعة ، حصن
- **fortifiant, e (adj. et sm.)** مُقَوِّم
- depuis sa maladie, Mona prend des ~ s منذ مرضها ، منى تتناول مقويات
- **fortification (sf.)** تحصين ، حصن
- **fortifier (vt.)** قوى ، حصن
- la vie au grand air va te ~ الحياة فى الهواء الطلق سوف تفويك
- **fortuit, e (adj.)** عرضى ، غير متوقع
- j'ai fait une rencontre ~ e كان لقاء غير متوقع
- cas ~ حادث فجائى ، حالة عرضية
- c'est tout à fait ~ هذا مجرد مصادفة
- **fortune (sf.)** ثروة ، صدقة ، حظ
- il a une grosse ~ لديه ثروة ضخمة
- faire ~ أترى ، جمع مالاً
- M. Abdou a fait ~ السيد / عبده أصبح ثرياً
- la bonne ~ حظ
- la mauvaise ~ سوء طالع
- revers de la ~ تقلبات الدرهم
- être l'artisan de sa ~ صنع نفسه ، كان عصامياً
- **fortuné, e (adj.)** ثرى ، غنى
- la famille Ismail est ~ e عائلة إسماعيل غنية

- **fosse (sf.)** حفرة
- creuser sa ~ حفر قبره بيده
- ~ commune مدفن عمومى
- ~ aux lions عرين الأسد
- ~ d'aisances بالوعة ، بئر المراض
- ~ s nasales منخران
- **fossé (sm.)** خندق ، حفرة
- le grand ~ القبر
- **fossette (sf.)** غمازة (على الحد أو على الذقن)
- Soheir a une ~ au menton سهر لها غمازة على الذقن
- **fou, fol, folle (adj. et s.)** مجنون ، معتوه ، معتوهة ، مجنونة
- il est ~ هو مجنون
- Ahmed est ~ de cinéma أحمد مولع بالسينما
- un ~ rire ضحك متواصل
- être ~ de joie طار فرحاً
- tête folle رأس بلا دماغ
- herbes folles أعشاب برية
- fol espoir أمل غير معقول
- **foudre (sf.)** صاعقة
- ça a été le coup de ~ entre eux لقد كان خبياً من النظرة الأولى بينهم
- **foudroyer (vt.)** صعق ، قتل ، سحق
- la vache a été foudroyée sous l'arbre صعقت البقرة تحت الشجرة
- ~ qqn du regard صعفه بنظرة
- **fouet (sm.)** سوط ، كراباج ، مخففة ، حافز
- donner le ~ جلد ، ضرب بالسوط
- coup de ~ ترقق أربطة ، حافز
- son premier succès lui a donné un coup de ~ نجاحه الأول كان حافزاً له
- tir de plein ~ أصابه مباشرة
- **fouetté, e (adj.)** مخفوق
- crème ~ e قشدة مخفوقة

- œufs ~ s بيض مخفوق
 • **fouetter** (vt.) جلدُ ، خفق
 - ~ un cheval ضرب بالسوط حصاناً
 - **fouette**, cocher !
 اضرب بالسوط يا سائق العربة
 - ~ des œufs خفق بيضاً
 - j'ai d'autres chats à ~ لدى اهتمامات أخرى
 - il n'y a pas de quoi ~ un chat ليس الخطأ جسيماً
 • **fougue** (sf.) هياج ، حماس ، حرارة
 - être en ~ احتند
 - cheval en ~ جواد جامح
 - il a parlé avec ~ تكلم بحماس
 - la ~ de la jeunesse اندفاع الشباب
 • **fougueux, euse** (adj.) مُتحمس
 - cheval ~ حصان وثأب
 - jeunesse ~ euse شباب مندفع
 - tempérament ~ حاد الطبع
 - discours ~ خطاب عنف
 • **fouille** (sf.) تفتيش ، بحث ، تنقيب
 - à la frontière, la ~ des bagages nous a retardés
 أحرنا تفتيش الأمتعة على الحدود
 - les archéologues font des ~ s علماء الآثار يتقنون عن الآثار
 • **fouiller** (vt.) بحث ، فتش
 - les douaniers ont fouillé ma valise رجال الجمارك فتشوا حقبيتي
 • **fouine** (sf.) حيوان النمس
 • **foulard** (sm.) وشاح
 • **foule** (sf.) جمهور ، جمع غفير
 - la ~ se déverse dans le stade الجمهور يندفع إلى الاستاد
 • **four** (sm.) فرن
 - ~ à gaz فرن غاز
 - ~ électrique فرن كهربائي

- **fourbe** (adj. et s.) مخادع
 - méfie - toi de lui , c'est un ~ احتس منه ، إنه مخادع
 • **fourbu, e** (adj.)
 تعبان ، مُنهك ، مرهق
 - Magdi est rentré ~ de sa marche مجدى عاد مرهقاً من المشى
 • **fourchette** (sf.) شوكة
 • **fourgon** (sm.) شاحنة ، عربة
 - ~ à bagages عربة الأمتعة (في قطار)
 - ~ mortuaire عربة الموتى
 - ~ à bestiaux عربة المواشى
 - ~ de marchandises شاحنة لنقل البضائع
 - ~ - pompe شاحنة إطفاء
 • **fourmi** (sf.) غلّة
 • **fourmilier** (sm.) آكل النمل
 • **fourmière** (sf.) بيوت النمل
 • **fourmiller** (vi) مُل ، ازدحم
 - ta lettre **fourmille** de fautes رسالتك مليئة بالأخطاء
 • **fourmillement** (sm.) ازدحام
 - de la terrasse, on observe un ~ humain من الشرفة ، نلاحظ ازدحام الناس في السارح
 • **fournaise** (sf.) أتون ، نار متأججة ، فرن ، حرارة شديدة
 - en été, cette pièce est une vraie ~ هذه الغرفة أتون حقيقي في الصيف
 • **fournéau** (sm.) فرن مطبخ
 - ~ de cuisine فرن مطبخ
 - haut ~ فرن لصهر الحديد (مصهر)
 • **fournir** (vt.) مؤن ، زود ، وفر ، بذل
 - l'école **fournit** les livres aux élèves توفر المدرسة الكتب للتلاميذ
 - ce coureur a **fourni** un gros effort هذا العداء بذل مجهوداً كبيراً
 - se ~ تزود ، قون

- Mme/ Fatma se fournit toujours chez le même commerçant
- السيدة/ فاطمة تقوم بمشترواتها دائماً عند نفس التاجر
- **fournisseur, euse (s.)** مُؤمِن
- **fourniture (sf.)** تموين ، تزويد
- ~ s (pl.) لوازم ، أدوات
- dans cette papeterie, on vend des ~ scolaires
- في هذه المكتبة يباع كل الأدوات الدراسية
- **fouillage (sm.)** علف (للمواشي)
- **fourreur (sm.)** تاجر فرو
- **fourrière (sf.)** حظيرة الحيوانات
- الفضالة ، مكان حجز السيارات المخالفة
- **fourrure (sf.)** فرو
- **foyer (sm.)** موقد ، مدفأة ، مركز
- le ~ d'une cheminée مكان النار في مدفأة
- fonder un ~ أسس أسرة
- le ~ منزل العائلة أو العائلة نفسها
- ~ d'un séisme مركز الزلزال
- ~ d'incendie مركز الحريق
- ~ d'une maladie مركز الداء
- ~ de résistance مركز المقاومة
- ~ conjugal منزل الزوجية
- Mme/ Magda est femme au ~
- السيدة/ ماجدة ربة منزل
- ~ des artistes مكان يتجمع فيه ممثلو المسرح
- passer les soirées devant le ~
- يقضي السهرات أمام نار المدفأة
- **fracas (sm.)** صخب ، ضجيج ، صدمة قوية
- l'arbre tombe avec ~
- عندما سقطت الشجرة أحدثت ضجيجاً
- le ~ des villes صخب المدن
- faire du ~ ضجج ، صخب ، أقام الدنيا وأقعدها
- **fracassant, e (adj.)** صاخب ، باهر
- l'avion passe avec un bruit ~
- أحدثت الطائرة صوتاً مدوياً

- ce film a eu un succès ~
- نجح هذا الفيلم نجاحاً باهراً
- **fracasser (vt.)** كسر ، حطم
- les sauveteurs ont fracassé la porte d'un coup d'épaule
- فرقة الإنقاذ حطمت الباب بضربة كنف
- **fraction (sf.)** جزء ، بعض ، كسر
- une ~ du syndicat n'a pas voté
- جزء من النقابة لم يصوت
- une ~ de l'assemblée
- بعض أعضاء الجمعية
- ~ décimale كسر عشري
- **fracture (sf.)** كسر "في العظم"
- Ahmed s'est fait une ~ du poignet
- حدث كسر في المعصم لأحمد
- **fracturer (vt.)** كسر
- on a fracturé la serrure pour l'ouvrir
- كسرنا قفل الباب لكي نفتحها
- **fragile (adj.)** هش ، سريع الانكسار
- ce vase est ~ هذه الزهرية سهلة الكسر
- **fragilité (sf.)** هشاشة ، سرعة الانكسار
- ce vase a la ~ de la porcelaine
- هذه الزهرية لها هشاشة الصينى
- **fragment (sm.)** قطعة صغيرة
- Mona recolle les ~ s du pot cassé
- منى تعيد تصميغ قطع الإناء المكسور
- **fragmentaire (adj.)** ناقص
- elle a des connaissances ~ s en histoire
- لديها معلومات ناقصة عن التاريخ
- **fragmenter (vt.)** جزأ ، قسّم
- l'ouvrier a fragmenté un bloc de pierre
- كسر العامل الكتلة الحجرية إلى أجزاء
- le roman a été fragmenté en épisodes de feuilleton
- جزأوا القصة إلى حلقات في مسلسل

- **fragrance (sf)** رائحة زكية
- **fraîcheur** برودة خفيفة ، نداوة ، طراوة ، صلاحية
- *attention à la ~ de la nuit* احترس من برودة الليل
- *la date limite de ~ des œufs est indiquée sur la boîte* تاريخ انتهاء صلاحية البيض مُحدد على العلبة
- **fraîs, fraîche (adj. et sm.)** بارد قليلاً ، طازج
- *Ahmed a bu un verre d'eau ~ che* أحمد شرب كوباً من الماء البارد (قليلاً)
- *ces œufs sont ~* هذا البيض طازج
- *pain ~* خبز طازج
- *nouvelles ~ ches* أخبار حديثة
- *le ~ (sm.)* الطراوة ، الهواء البارد
- *prendre le ~* تنسم الهواء العليل
- *il fait ~* الجو بارد
- *~ (sm. pl.)* مصاريف ، نفقات ، تكاليف
- *à mes ~* على حسابي
- *faux ~* نفقات إضافية
- *à peu de ~* بكلفة زهيدة
- *à grands ~* بمصاريف باهظة
- *~ scolaires* رسوم مدرسية
- *faire les ~ de qqch* تحمل مصاريف شيء
- **fraise (sf.)** فراولة
- **franc, franche (adj.)** صريح ، معنى من الرسوم
- *Mona est une fille ~ che* منى فتاة صريحة
- *~ d'impôt* معنى من الضرائب
- *port ~* مناء حر
- *~ et quitte* برىء الذمة
- *un coup ~* ضربة حرة (في كرة القدم)
- *~ (adv.)* بصراحة
- *~ penseur* مفكر حر
- *~ comme l'or* في غاية الصراحة

- **franc (sm.)** فرنك
- *~ français* فرنك فرنسي
- *~ suisse* فرنك سويسري
- **franchir (vt.)** تجاوز ، تعدى ، اجتاز ، تحطى ، عبّر
- *il est interdit de ~ cette limite* ممنوع تجاوز هذا الحد
- **franchise (sf.)** صراحة ، إعفاء
- *parlons en toute ~* فلنتكلم بكل صراحة
- *~ postale* إعفاء بريدي
- **franciser (vt.)** فرنس ، أضفى الطابع الفرنسي على
- *~ un mot* فرنس كلمة
- **francophone (adj. et s.)** فرنكوفوني، ناطق بالفرنسية
- *les Africains ~ s* الأفريقيون الناطقون باللغة الفرنسية
- *le Maghreb ~* المغرب الفرنكوفوني
- **frange (sf.)** هُداب ، شراشيب ، طُرّة، قُصة
- *un tapis à ~* سجادة بشراشيب
- *Mona a coupé sa ~* قصت منى قُصتها (الشعر المتدلى على الجبهة)
- **frapper (vt. et vi.)** ضرب ، طرق ، سك
- *frappez à la porte avant d'entrer* أطرق الباب قبل الدخول
- *on ne doit pas ~ un animal* لا يجب أن نضرب الحيوان
- *~ à toutes les portes* طرق جميع الأبواب
- *~ de la monnaie* سك نقوداً
- *~ les yeux* استرعى الانتباه
- *~ des mains* صفق
- *se ~* ضرب نفسه، تضارب
- **fraternel, elle (adj.)** أخوي
- *j'ai pour lui une affection ~ le* أكن له حب أخوي
- **fraterniser (vi.)** تأخى

- ces deux hommes ont vite **fraternisé**
هذان الرجلان تآخوا بسرعة
- **fraternité** (sf) أخوة
- ~ d'armes أخوة في السلاح
- la ~ humaine الإخاء البشري
- **fraude** (sf) غش ، تزوير ، احتيال
- ~ électorale تزوير في الانتخابات
- ~ dans les examens غش في الامتحانات
- ~ à la loi تحايل على القانون
- en ~ بطريق التهريب ، بصورة غير مشروعة ، بطريق الغش
- prendre qq en ~ ضبطه متلبساً بالغش
- passer une marchandise en ~ هرب بضاعة
- **frauder** (vt. et vi.) غش ، خدع ، احتال على
- il a **fraudé** la douane تهرب من الرسوم الجمركية
- ~ sur le poids des denrées غش في وزن سلعة
- **fraudeur, euse** (adj. et s.) محتال ، غشاش
- **frayer** (se ~) شق لنفسه طريقاً
- il va se ~ un chemin dans la foule سشق لنفسه طريقاً وسط حشود الناس
- **frayeur** (sf.) رعب ، هلع ، فرع
- Omar a poussé un cri de ~ أطلق عمر صرخة فرع
- **fredonner** (vt.) ذنن
- Mona **fredonne** dans son bain منى تدندن وهي نستحم (نغنى بصوت خافت)
- **frein** (sm.) فرامل
- L'accident est dû à une rupture des ~s الحادثة سببها قطع في الفرامل
- **freinage** (sm.) فرملة

- Il y a des traces de ~ sur la route يوجد آثار الفرملة على الطريق
- **freiner** فرمّل ، أوقف
- ce virage est dangereux, **freine** ! هذا المنحنى خطر ، فرمّل!
- ~ la production أوقف الإنتاج
- **frêle** (adj.) هش ، ضعيف ، سريع الانكسار
- Fatma est ~ فاطمة نحيفة
- **frémir** (vi.) ارتعش ، ارتجف
- ~ de peur ارتعش خوفاً
- **frémissement** (sm.) ارتعاش ، ارتجاف ، اهتزاز
- ~ du feuillage حفيف الورق
- **frénésie** (sf.) جنون ، هيجان
- le chanteur a été applaudi avec ~ par toute la salle صُفق للمغنى جنون من كل القاعة
- **fréquence** (sf.) تكرار ، تكرر ،ذبذبة
"راديو"
- Quelle est la ~ de ce mot dans la page ? ما هي عدد مرات تكرار هذه الكلمة في الصفحة ؟
- **fréquent, e** (adj.) متكرر ، مُعتاد
- les visites de Sami sont ~ es زيارات سامي متكررة
- **fréquentation** تردد "على مكان" ، مخالطة
- la ~ du monde معايشرة الناس
- la ~ des musées التردد على المتاحف
- avoir de bonnes ~s له معارف طيبة
- avoir des mauvaises ~s له معارف سيئة
- **fréquenter** (vt.) تردد "على مكان" ، عاشر ، خالط
- ~ les théâtres تردد على المسارح
- ~ ses voisins خالط جيرانه
- **frère** (sm.) أخ ، شقيق
- Ahmed est le ~ de Mona أحمد شقيق منى

- un demi - ~ أخ غير شقيق
- ~ d'armes رفيق السلاح
- ~ d'une société عضو في جمعية
- ~ s consanguins أخوه من الأب
- **fresque (sf.)** رسم جداري
- il y a de belles ~ s dans ce château يوجد رسم جداري جميل في هذا القصر
- **fret (sm.)** أجرة الشحن
- le ~ d'un navire أجرة شحن السفينة
- **friand, e (adj.)** نهم ، شره
- cette chatte est ~ e de lait هذه القطعة محبة لللبن
- **friandise (sf.)** قطعة حلوى صغيرة
- Mona adore les ~ s منى تحب الحلوى بشدة
- **friche (sf.)** أرض بور
- ce champ est en ~ هذا الحقل بور
- **friction (sf.)** فرك ، حك ، خلاف ، تصادم
- ~ du cuir chevelu تدليك فروة الرأس
- ~ du corps après le bain تدليك الجسم بعد الحمام
- ~ avec de l'huile تدليك بالزيت
- cause de ~ سبب الخلاف
- embrayage à ~ وُصل الاحتكاك
- **frictionner (se ~)** تدلك
- se ~ avec une pommade تدلك بالدهان
- Ahmed s'est frictionné pour se réchauffer ذلك أحمد نفسه لكي يتدفأ
- **frigidairé (sm.)** تلاجة ، مُبرِّد
- **frigorifique (adj.)** مُبرِّد ، متلج
- un réfrigérateur est un appareil ~ التلاجة هي جهاز مُبرِّد
- **frileux, euse (adj. et s.)** شديد التأثير بالبرد
- Magda est plus ~ euse que Mourad ماجدة أكثر تأثراً بالبرد من مراد
- **friper (vt.)** أبلى ، جَعَد
- ~ son manteau أبلى معطفه (جعلته بالياً)
- une figure fripée par la misère وجه مُجَدُّد من البؤس
- **friperie (sf.)** ثياب بالية، تجارة الثياب البالية

- **frire (vt.)** قَلَّى
- faire ~ des pommes de terre يقلى البطاطس
- poisson frit سمك مقلى
- être frit قُضِيَ عليه ، أشرف على الهلاك
- **friser (vt.)** جعد "الشعر" ، تجاوز
- ses cheveux frisent naturellement شعره مُجعد خَلْفَةً (بطبيعته)
- il frise la quarantaine ناهز الأربعين
- **frisson (sm.)** قشعريرة ، رعشة
- ~ de terreur رعشة من الرعب
- ~ de bonheur قشعريرة سعادة
- **frissonner (vi.)** اقشعر ، ارتعش
- le froid l'a fait ~ البرد جعله يرتعش
- ~ d'horreur ارتعد
- **frites (sf. pl.)** قطع بطاطس مقليه (شيبس)
- j'ai mangé un bifteck avec des ~ أكلت شريحة لحم بقر ومعها بطاطس مقليه
- **friteuse (sf.)** مقلاة
- **friture (sf.)** طعام مقلى
- on a mangé une ~ de poissons أكلنا سمك مقلى
- **frivole (adj.)** طائش ، نافه
- lire des revues de mode est une occupation peu ~ قراءة مجلات الأزياء قراءة غير جدية (سطحية)
- **froid, e (adj. et sm.)** بارد ، برد
- la neige est ~ e الثلج بارد
- viandes ~ es لحوم باردة
- avoir ~ عنده برد
- il fait ~ الجو بارد
- un ~ de canard برد قارس
- **froidement (adv.)** ببرودة
- **froideur (sf.)** برودة ، فتور
- il nous a reçus avec ~ استقبلنا بفتور
- **frouissement (sm.)** مزق ، كرمشه

- ~ d'un muscle تمرق أربطة العضلة
 - ~ d'une robe كرمشة ثوب
 • froisser (vt.) كرمش ، أهان
 - ~ une robe كرمش فستاناً
 - ~ un ami أساء إلى صديق
 - se ~ تمرق
 - cet athlète s'est froissé un muscle تمرقت أربطة عضلة هذا الرياضي
 • frôlement (sm.) لمس خفيف ، حفيف
 - ~ des feuilles d'arbres حفيف ورق الشجر
 • fromage (sm.) جبن
 • froment (sm.) قمح لين
 - le meunier vend de la farine de ~ الطحان يبيع دقيق القمح
 • froncé (sf.) ثنية
 - une jupe à ~ s جونلة بثنيات
 • froncer (vt.) عقد ، قطب
 - ~ les sourcils عقد حاجبيه
 - ~ son front قطب جبينه
 • front (sm.) جبين ، جبهة ، جهة حربية ، واجهة
 - Mona a une frange sur le ~ منى لديها قصة على الجبين
 - le ~ d'un bâtiment واجهة مبنى
 - le ~ خط الجبهة
 - ~ national جبهة وطنية
 - ~ populaire جبهة شعبية
 - faire ~ جابه ، واجه
 - baisser le ~ خضع
 - le ~ levé بنتقة ، باعتزاز
 - de ~ فى آآن واحد
 • frontalière (adj. et s.) خذووبى ، ساكن الحدود
 - gardes ~ s حرس الحدود
 - zone ~ ère منطقة الحدود
 • frontière (sf.) خذود

- frottement (sm.) حُك ، احتكاك
 - chaleur produite par le ~ حرارة ناتجة من الاحتكاك
 • frotter (vt.) دك ، حُك
 - il faut ~ le linge avec du savon يجب دك الغسيل بالصابون
 - la porte frotte sur le sol الباب يحك بالأرض
 - ~ ses yeux فرك عينيه
 - se ~ les mains فرك يديه (ابنهجاً)
 • fructifier (vi) أثمر ، استثمر
 - il a de l'argent et il le fait ~ استثمر نقوده
 • fructueux, euse (adj.) مُثمر
 - collaboration ~ euse تعاون مثمر
 - commerce ~ تجارة مثمرة
 • frugal, e (adj.) قليل التكلفة
 - repas ~ وجبة خفيفة
 • fruit (sm.) ثمرة ، فاكهة
 - ~ défendu ثمرة محرمة
 - ~ s de la terre ثمار الأرض
 - ~ s de mer أصداق البحر
 - ~ d'un mariage ثمرة الزواج (ولد)
 - ~ s de la pensée بنات الأفكار
 - ~ de l'expérience نتيجة الخبرة
 - c'est au ~ qu'on connaît l'arbre من الثمرة تعرف الشجرة
 • fruitier, ère (adj. et s.) متمر ، فكهاني
 - jardin ~ حديقة فواكه ، (بستان)
 - arbres ~ s أشجار فواكه
 - un ~ (sm.) بائع الفواكه
 • frustration حرمان
 - ~ d'un héritier حرمان وريث من نصيبه
 - sentiment de ~ شعور بالحرمان
 • frustrer (vt.) حرم
 - ~ un héritier au profit d'un autre حرم وريث من حصته لصالح آخر

- *se ~* حرم نفسه
- *fuel (sm.)* وقود
- *fugitif, ve (adj. et s.)* هارب ، فار ، غابر
- *soldat ~* جندي هارب
- *le ~* الهارب
- *bonheur ~* سعادة عابرة
- *fuir (vt. et vi.)* هرب ، فر ، تسرب
- *~ loin de sa patrie* هرب بعيداً عن وطنه
- *~ devant qqn* انسحب من أمامه
- *on dirait que Mohamed me fuit* يبدو أن محمد يتجنبني
- *le robinet du lavabo fuit* يتسرب الماء من حنفية الحوض
- *mon stylo fuit* يتسرب الحبر من قلمي
- *~ les gens* يتجنب الناس
- *se ~* تهرب من نفسه
- *fuite (sf.)* فرار، هروب، تسرب
- *le voleur a pris la ~* هرب اللص
- *une ~ de gaz* تسرب غاز
- *~ d'eau* تسرب ماء
- *mettre l'ennemi en ~* هزم العدو
- *fumé, e (adj.)* مدخن ، قاتم
- *saumon ~* سلمون مدخن
- *des lunettes à verres ~ s* نظارة بعدسات قاتمة (للشمس)
- *fumée (sf.)* دخان
- *une ~ grise sort de la cheminée* يخرج من المدخنة دخان رمادي
- *s'en aller, partir, s'évanouir en ~* نلاشى كالدخان ، ذهب أدراج الرياح
- *il n'y a pas de ~ sans feu* لا دخان بلا نار
- *fumer (vt. et vi.)* دخّن - سَمَد
- *Ahmed fume une cigarette* أحمد يدخن سيجارة
- *défense de ~* ممنوع التدخين

- *~ de la viande* دخن لحمًا
- *~ du poisson* دخن سمكًا
- *~ une pipe* دخن غليونًا
- *~ un champ* سَمَد حقلاً
- *fumet (sm.)* رائحة شهية لبعض اللحوم
- *fumeur, euse (s.)* مدخن
- *fumier (sm.)* زبل ، روث ، سعاد
- *funambule (sm.)* بهلوان
- *au cirque, il y avait un ~ qui marchait sur une corde* في السيرك كان يوجد بهلوان يمشي على حبل
- *funèbre (adj.)* جنازى
- *cortège ~* جنازة
- *oraison ~* رثاء
- *char ~* عربة الموتى
- *le service des pompes ~ s* خدمة دفن الموتى
- *service ~* صلاة على الميت
- *funérailles (sf. pl.)* جنازة ، مراسم دفن ، مأتم
- *les ~ d'un chef d'Etat* جنازة رئيس دولة
- *funéraire (adj.)* جنازى
- *frais ~ s* نفقات جنازة
- *drap ~* غطاء النعش
- *magasin ~* محل لوازم دفن الموتى
- *Pierre ~* شاهد الضريح
- *funeste (adj.)* مشئوم ، منحوس ، مميت
- *l'alcool est ~ à la santé* المشروبات الكحولية مضرّة جداً بالصحة
- *fur (s.m.) (au ~ et à mesure)* في نفس الوقت ، تدريجياً
- *il dépense son argent au ~ et à mesure qu'il gagne* يصرف نقوده في نفس الوقت الذى يكسبها
- *fureur (sf.)* غضب شديد ، انفعال شديد

- *Magdi est dans une ~ folle* جدى فى غضب شديد
- *furie (sf.)* هيجان ، غضب ، ثوران
- *mer en ~* بحر هائج
- *mettre en ~* أغضب
- *les soldats attaquaient avec ~* الجنود كانوا يهاجمون بعنف
- *furieux, euse (adj.)* غاضب ، ساخط ، عنيف جداً
- *Mona est ~ euse contre son frère* منى غاضبة جداً من أخيها
- *fusée (sf.)* صاروخ
- *on a lancé une ~ dans l'espace* أطلقوا صاروخاً فى الفضاء
- *fuselage (sm.)* جسم الطائرة
- *fusible (adj. et sm.)* قابل للانصهار ، منصهر ، سلك الانصهار
- *le ~* الكبس ، القابس
- *boîte à ~ s* صندوق الأكياس
- *fusil (sm.)* بندقية
- *~ de chasse* بندقية صيد
- *fusillade (sf.)* تراشق بالرصاص من عدة أسلحة
- *une ~ a éclaté* تبادلوا طلقات نارية
- *fusiller (vt)* قتل رمياً بالرصاص
- *on a fusillé un espion* قتلوا جاسوساً رمياً بالرصاص
- *fusion (sf.)* انصهار ، اندماج
- *un métal en ~* معدن فى حالة انصهار
- *la ~ des deux sociétés a été décidée* لقد تقرر دمج هاتين الشركتين
- *futile (sf.)* تافه ، عديم الأهمية
- *leur conversation sur la mode est ~* حديثهم عن الأزياء كان تافهاً
- *futilité (sf.)* تهامة
- *Quelle ~ d'esprit !* يا لها من عقلية تافهة!
- *futur, e (adj. et sm.)* قادم، مقبل، مستقبل، مستقبل
- *le ~* المستقبل
- *cela servira aux générations ~ es* هذا سيخدم الأجيال المقبلة .
- *fuyard, e (adj. et s.)* هارب ، فار
- *la police a rattrapé les ~ s* الشرطة ألقَت القبض على الهاربين

